

Remerciements

Les EssentiElles désire remercier les ministères fédéraux pour leur soutien financier. Grâce à leur appui, nous pouvons vous offrir des projets et des activités. Il s'agit de Patrimoine canadien, de Condition féminine Canada et de l'Agence de santé publique du Canada.

Cette année nous tenons à souligner l'importance de l'aide financière du *Bureau de promotion des intérêts de la femme* du gouvernement territorial du Yukon pour leur confiance et leur appui pour le développement de notre plan quinquennal 2007-2012.

L'apport des bénévoles, du personnel et de nos 41 membres est essentiel pour atteindre nos objectifs et pour l'avancement de nos dossiers. **MERCI** de collaborer aux efforts des EssentiElles et d'appuyer nos revendications. Vous êtes la clé de notre succès.

Les EssentiElles remercie également tous les groupes et organismes qui ont contribué à la continuité de notre travail, tout en ayant des incidences sur la vie des femmes francophones du Yukon. Le soutien financier de la Société santé en français, d'Éducentre, de l'Association franco-yukonnaise, Centre de femme Victoria Faulkner, que pour en nommer quelques uns. Nous sommes fières de faire partie d'une communauté solidaire et si vivante. ■

Table des matières

1. Remerciements
2. Le Conseil d'administration
3. Une équipe dynamique
4. Rapports d'activités
2006-2007

Annexe :

1. L'ordre du jour de la treizième assemblée générale annuelle 2007
2. Le procès verbal de la douzième assemblée générale annuelle 2006
3. États financiers vérifiés en date du 31 mars 2007
2. Budget annuel 07-08
3. Programmes 2007-2008
4. Plan quinquennale 2007-2012

Le Conseil d'administration

Au cours de l'année 2006-2007, le Conseil d'administration des EssentiElles était composé des personnes suivantes :

- **Louise-Hélène Villeneuve**, Présidente
- **Tory Russell**, Vice-présidente
- **Madeleine Piuze**, Secrétaire Trésorière
- **Johanne Moreau**, Conseillère
- **Lise St-Onge**, Conseillère

Le Conseil d'administration a tenu cinq réunions à Whitehorse au cours de la dernière année (mai, août, novembre, décembre 2006 et janvier 2007) et deux réunions de travail (janvier et mars 2007), au cours desquelles il a vu à la bonne gestion de l'organisme et à l'avancement des dossiers. Ce rapport fera état des activités qui ont été poursuivies ou initiées cette année et en ce sens, témoignera des efforts qu'ont investi les membres du Conseil afin que Les EssentiElles gardent une solide réputation. ■



Une équipe dynamique

L'équipe des EssentiElles présentement en fonction pour travailler avec vous :

- **Julie Ménard** – Coordinatrice des EssentiElles
- **Sandra St-Laurent** – Coordinatrice du Partenariat communauté en santé
- **Emmanuelle Burelli** – Coordinatrice du Programme « Mamans, papas et bébés en santé » (congé de maternité, juin 06 à juin 07)
- **Marie-Claude Turbide** – Coordinatrice par Intérim du Programme « Mamans, papas et bébés en santé » (2006-2007)

Personnel contractuel :

- **Isabelle Carrier** – Responsable de la tenue de livres
- **Gabrielle Dupont** – Agente de communication et de coordination, *stagiaire été 2007*



N'hésitez pas...communiquez avec nous !

Les EssentiElles

Centre de la francophonie
302, rue Strickland
Whitehorse, Yukon, Y1A 2K1
Tél: 867 668-2636
Télco: 867 668-3511

Courriel: elles@yknet.ca

Site Internet : www.lesessentielles.org

Partenariat communauté en santé

Tél: 867 668-2663 poste 800

Courriel: francosante@yknet.ca

Site Internet : www.francosante.org

Mamans, papas et bébés en santé

Tél : 867 668-2663 poste 810

Courriel: enfant@yknet.ca

La revue le Nombriil

Courriel : lenombriil@yknet.ca

Vieillir en santé

Courriel : Vieillirensanté@yknet.ca

... Rappports d'activités 2006-2007 ...

Dossier

Justice sociale

Résultats visés :

- Influencer le processus décisionnel touchant des sujets relatifs à la violence faite aux femmes, la pauvreté, l'équité et faire valoir les besoins des femmes francophones en matière de législation.
- Augmentation de la sécurité des femmes et sensibilisation de la communauté face à la violence

La violence faite aux femmes

- Membre du Comité organisateur des activités dans le cadre du mois (MAI) de la prévention contre l'agression sexuelle – rencontres avril à juin 2007 – 5 activités organisées
- Offrir un service d'appui et de référence aux femmes
- Membre du Comité organisateur pour la Marche *La rue, la nuit, les femmes sans peur* – septembre 2006 – 60 à 70 personnes étaient présentes dont 15 à 20 francophones;



- Membre du comité organisateur pour la Journée de commémoration du 6 décembre en souvenir des événements à l'École Polytechnique de Montréal - novembre à décembre 2006 – 50 personnes étaient présentes dont 7 francophones;
- Membre du Comité organisateur des activités dans le cadre du mois de la prévention contre la violence faite aux femmes. – octobre à novembre 2006 – 1 activité et une campagne de sensibilisation ;
- Organisation et gestion de la présentation double des Monologues du Vagin Whitehorse en partenariat avec le *Centre de femmes Victoria Faulkner* – février 2007

- Nous avons offert deux ateliers à l'École Émilie-Tremblay sur la violence chez les jeunes couples. ■

Les lois et les modifications de lois qui concernent les femmes

- Présence des EssentiElles lors de la Marche du 10 décembre (Journée de la Personne) pour dénoncer les coupures du gouvernement Harper à la Condition féminine Canada ainsi qu'à tous les programmes touchants les femmes francophones du Canada.
- Participation à une rencontre entre les différents organismes de femmes du pays et les ministres des différents partis politiques au Parlement d'Ottawa pour discuter de nos besoins et de nos inquiétudes faces aux coupures du gouvernement Harper.
- Plusieurs lettres ont été écrites aux différents paliers gouvernementaux :
 - 20 juillet – lettre à l'honorable Monsieur Harper – sujet : Appui pour l'égalité des femmes
 - 14 septembre – lettre à l'honorable Monsieur Bagnell – sujet : Appui pour l'égalité des femmes
 - 19 septembre – lettre à l'Honorable Bev Oda - sujet : Approbation des demandes de subventions présentées par L'ANFD et L'AFAI. ■

L'équité salariale

- Gestion du projet « Les femmes et la garde d'enfant au Yukon » qui se termine le 30 juin 2007. Bailleur de fonds : Condition féminine Canada et Patrimoine canadien. Appui aux revendications du personnel en garderie francophone au Yukon et collaboration avec les organismes et gouvernements pour assurer des meilleures conditions de travail aux éducatrices en petite enfance. La contractuelle Marie-France Kenny a travaillé sur une étude de faisabilité pour nous offrir des options pour une meilleure gestion de la *Garderie du petit cheval blanc*. Le rapport sera disponible en juillet 2007;
- Rencontres avec RDÉE pour le développement d'un programme d'entreprenariat pour femmes. Nous sommes présentement à l'étape de la recherche de sources de financement pour la mise sur pied du projet. ■

La pauvreté

- Membre de la table de discussion *Solidarité Pauvreté* – rencontre mensuelle ;
- Nous appuyons les démarches de la *Coalition Anti-pauvreté du Yukon* pour la mise en oeuvre d'une banque alimentaire à Whitehorse. ■

Dossier

Présence des femmes dans la francophonie

Objectifs :

- Augmentation de la visibilité et la reconnaissance des femmes dans tous les aspects de la communauté franco-yukonnaise;
- Visibilité accrue des femmes francophones du Yukon au niveau national;
- Maintien des communications avec le ministère ou le bureau de la condition féminine au gouvernement du Yukon.

Les EssentiElles s'assurent que les réalités des femmes et des hommes sont prises en considération lors de l'élaboration de programmes et de politiques, non seulement dans le secteur « femmes », mais dans tous les champs d'intervention de la francophonie. De cette façon, le groupe s'assure que les besoins et les préoccupations des femmes seront également pris en considération dans des domaines tels que le développement économique, l'éducation, les communications et la culture. Ces objectifs sont atteints entre autres grâce à la participation des EssentiElles aux réunions de travail et aux comités consultatifs au niveau local et national.

- Membre de la Table de concertation en petite enfance francophone – 2 à 4 rencontres par année ;
- Membre du Partenariat communauté en Éducation – 2 à 4 rencontres par année ;
- Participation à la *Journée de l'alphabétisation*, promotion du programme « Mamans, papas et bébés en santé », du Guide santé, du Centre de ressources en santé et des EssentiElles – septembre 2006 ;
- Prix Alma-Castonguay pour une femme remarquable remis lors du Gala de la francophonie – novembre 2006 ;
- Publication de vœux de Noël dans l'Aurore Boréale – décembre 2006 ;

- Organisation d'un souper Sushi en collaboration avec le Centre de femmes Victoria Faulkner pour la Journée internationale de la femme – mars 2007 – 45 participants.es ;
- Soirée *Les FEMMEUSES de la scène*, célébration du talent féminin lors de la Journée internationale de la femme – 60 personnes présentes – 5 chanteuses et musiciennes francophones. ■



- Recherche et animation de l'Émission Rencontres pour la Journée international de la femme – 8 mars - sujet : les femmes et le sport ;
- Rédaction des Nouvelles EssentiElles électroniques mensuelles – promotion des activités du groupe et sources d'information sur l'actualité touchant la condition féminine ;
- Présentation d'un film durant la semaine de la francophonie « Nha Fala » - octobre – 18 francophones et 5 anglophones étaient présents.es ;
- Organisation d'un Café rencontre *Party d'Halloween* et collecte de fonds – octobre 2006 – 40 participants.es ;
- Nous avons encouragé l'épanouissement artistique de femmes lors de la présentation double et bilingue des *Monologues du Vagin* - participation de 7 femmes francophones, 10 femmes anglophones et 1 fillette francophone ;

Toutes les activités ont été fortement appréciées par les participantes.

- Rencontre avec le secteur jeunesse – Échange d'idées pour des projets touchants les jeunes femmes et jeunes filles. Assurer que les activités du secteur répondent aux besoins des filles, mais aussi qu'elles y soient présentes ;
- Présence de la présidente et de la coordonnatrice lors de l'AGA de *l'Alliance des femmes de la francophonie canadienne* à Ottawa – juin 2006 ;
- Promotion des activités sur le site Internet nationale du groupe de femme « l'Alliance des femmes de la francophone canadienne » et tous autres sites où il y a une vitrine pour les groupes de femmes ;
- Nos sites Internet sont présentement en construction pour y ajouter des pages en anglais et faire la mise à jour des informations ;

- Communications régulières avec la direction du Bureau de promotion des intérêts de la femme du Yukon ;
- Rencontres régulières avec les groupes de femmes anglophones ; Le centre de femmes Victoria Faulkner, Kaushee's Place et Yukon Status of Women Council ;
- Rencontres avec le secteur culturel pour assurer une visibilité des artistes femmes à travers les activités de l'Association franco-yukonnaise. ■

Dossier

Gestion

Objectifs :

- Inclusion des femmes francophones de tout âge dans le membership et les activités du groupe;
- Assurer un rythme de travail égal et équilibré;
- S'assurer d'avoir un conseil d'administration dynamique et engagé;
- Assurer un financement de base;
- Un groupe démocratique dont les livres, les dossiers et les archives sont bien organisés et entretenus;
- Développer une meilleure capacité et efficacité en gestion;
- Assurer que le groupe soit actif, visible et reconnu dans la communauté francophone et au Yukon.

Les EssentiElles continuent de faire face aux changements systémiques et organisationnels dans le but d'améliorer le bien-être des femmes francophones. De ce fait, elles maintiennent une gestion saine et l'organisme favorise le développement des compétences professionnelles dans le milieu communautaire, milieu composé majoritairement de femmes.

- Mise à jour du Site Internet des EssentiElles, mise à jour de la brochure promotionnelle et du dossier de presse du groupe ;
- Démarche auprès du programme Jeunesse Canada au travail pour obtenir une stagiaire d'été ;
- Recherche de nouveaux commerces pour la Carte rabais des membres
– 6 commerçants participes à la carte rabais ;
- Gestion et vente de cartes de membre ;
- Formation de la coordonnatrice :
Juin – Semaine de conférences à l'Université féministe de l'Université Laval

– thème : Les femmes dans la politique ;

Août – Cours de *Principes de gestion*, premier cours du certificat en supervision, niveau collégial ;

Septembre – Formation sur les Relations médiatiques positives ;

Octobre- Formation sur les *Mythes et réalité* face aux maladies mentales ;

Novembre – Formation sur *Advance Care Planning Éducation* ;

- Finances : budgets à jour, rechercher de nouvelles sources de financement, Suivis réguliers avec la responsable des finances ;
- Organisation de trois collectes de fond – Café rencontre bénéfice, Monologues du Vagin, Souper Sushi, vente de carte de vœux et vente de barre de chocolat.
- Tri des archives électroniques et mises à jour des dossiers ;
- Achat de nouvelles ressources et gestion du Centre de ressources en santé et de la section sur la Condition féminine de la bibliothèque de l'École Émilie-Tremblay et de l'Académie Paraphélie;
- Rencontres régulières entre les coordonnatrices ;
- Rencontres régulières de supervision entre la coordonnatrice et les employées ;
- Rencontres régulières avec la présidente et les coordonnatrices ;
- Organisation des rencontres du Conseil d'administration - chaque membre du CA est responsable d'un dossier avec la coordonnatrice;
- Session de travail pour la révision de la planification quinquennale 2007-2012
- Négociation pour le renouvellement de l'entente de service avec l'AFY ;
- Révision complète des politiques internes du groupe et des Statuts et Règlements – révision toujours en cours
- Rédaction de demande de subvention – Programme Nouveaux Horizons, Centraide, Association franco-yukonnaise, Santé Canada, Jeunesse Canada au travail, Bureau de promotion des intérêts de la femme, société santé en français, etc. ;
- Mise à jour de notre dossier à Corporate Affaires ;
- Mise à jour du plan de communication ;
- Augmentation des collaborations avec d'autres groupes de la communauté francophone et du Yukon ;
- Rédaction de lettre d'appui pour d'autres organismes ;

- Assuré une couverture médiatique en rédigeant des articles et des annonces pour les journaux. ■

Dossier

Santé et bien-être

Objectifs :

- Offrir des services de référence et de soutien en français en périnatalité et en nutrition à une population à risque (les femmes francophones du Yukon);
- Influencer le processus décisionnel en ce qui concerne la santé des Francophones du Yukon;
- Faire valoir la santé des femmes franco-yukonnaises de tout âge ;
- Offrir des activités sportives, sociales, culturelles et informatives visant le bien-être des femmes franco-yukonnaises de tout âge ;
- S'assurer que des services d'aide et d'écoute (santé mentale) soient accessibles à la population francophone du Yukon.

Santé des femmes



- Promotion des ressources du Centre de santé auprès des femmes et jeunes filles;
- Accompagnements réguliers à des rendez-vous médicaux comme interprète pour des femmes francophones.
- Reproduction et distribution du livret « Il fait toujours chaud dans les culottes des filles », guide de gynécologie maison – octobre 2006
- Rédaction de la programmation 2007-2008 en collaboration avec le Partenariat communauté en santé sur des thèmes touchant la santé des femmes – mars 2007 ;
- Atelier sur l'Image Corporelle (Elles/PCS) – 6 femmes présentes ;
- Soirée de danse africaine – 7 femmes présentes, occasion pour les femmes d'oublier leurs soucis, soirée très appréciée ;
- Deux ateliers de peinture sur soie pour les femmes – juin et mars- les deux ateliers étaient complets et les femmes en redemandent ;
- Cueillette de petits fruits et journée plein air – septembre – 5 femmes présentes ;
- Atelier d'initiation au Tai Chi sous le soleil – juin- 6 femmes présentes ;

- Présentation de ressources sur la santé sexuelle et les relations saines à l'école Émilie-Tremblay – mai- transmission d'information en français sur la santé sexuelle et la prévention de la violence chez les jeunes couples. Les professeurs connaissent maintenant nos ressources ;
- Correspondance ;
 - 17 juillet – lettre à Madame Roslyn Woodcock de Santé Canada – sujet : Services de français au sein de l'équipe de Santé Canada bureau du Yukon et suivi pour la représentation de Santé Canada au comité d'encadrement du PCS ■



Programmes

Mamans, papas et bébés en santé (programme canadien en nutrition prénatale)

Le programme offre des conseils et de l'information en français sur la périnatalité. Tous les services et les ateliers sont gratuits pour toute la famille. Des ateliers sur différents sujets de santé touchant la grossesse et la nutrition sont présentés mensuellement. Un service de relevailles est disponible, ainsi qu'un soutien à l'allaitement. Le bulletin *La cigogne*, publié une fois par saison, présente la programmation des prochains mois. Des vitamines sont aussi distribuées gratuitement aux futures et nouvelles mamans. Cette année, 24 mamans et 10 papas ont bénéficié des services et participé régulièrement aux activités offertes par le programme. Nous avons aussi connu une augmentation de l'implication bénévole d'anciennes participantes au programme.

- Cette année, la coordinatrice des EssentiElles et gestionnaire du programme a régulièrement rencontré la gestionnaire de Santé Canada et aussi fait partie du Comité organisateur des formations offertes aux coordonnatrices de programme PCNP du Yukon. La coordonnatrice a participé aux rencontres du Comité organisateur des ateliers de formation (Juillet 2006) pour les personnes-ressources des PCNP du Yukon.
- Annonce pour le poste de personne-ressource par Intérim dans les journaux et dans le réseau. Session d'entrevue par la Coordinatrice et la Présidente des EssentiElles et formation de la nouvelle personne (Marie-Claude Turbide) par Emmanuelle.
- Rédaction d'une lettre d'appui pour le programme PCNP anglophone du Centre Victoria Faulkner par la coordonnatrice.

- La personne-ressource du programme PCNP a participé aux formations offertes par Santé Canada au cours de l'année ;
- Participation à une rencontre des personnes-ressources du PCNP yukonnais en juillet 2006 et janvier 2007 ;
- Repas-Répit – avril - Atelier sur le Guide-santé du Yukon animé par Janice Durand du *Partenariat communauté en santé* (PCS);
- Repas-Répit – mai – Atelier sur la gestion du budget lors de l'arrivée d'un bébé animé par Sylvie Geoffroy du RDÉEY (Réseau de développement et d'employabilité du Yukon);
- Repas-Répit – juillet - pique-nique organisé au Parc Rotary ;
- Repas-Répit – août - Atelier d'exercices physiques pour les femmes en période pré et post natale animé par Manon Aubert, professeure d'éducation physique ;
- Repas-Répit – septembre - Atelier de yoga pour les mamans en période pré et post natale animé par Juliette Anglehart professeure de yoga chez *Shanti Yoga*;
- Repas-Répit – octobre - Atelier discussion intitulé : « *La vie à la maison avec bébé* » animé par Ann Chapman, infirmière communautaire
- Repas-Répit – novembre - Atelier discussion sur « *La discipline en tenant compte du tempérament et du développement émotionnel des enfants* » animé par Marie-Stéphanie Gasse et Isabelle Perreault, travailleuses sociale pour l'organisme communautaire « *Familles en santé* ».
- Repas-Répit – décembre - Atelier d'artisanat de décorations de Noël animé par une ancienne participante du programme « Maman, papa et bébé en santé », Catherine Forest.
- Repas-Répit – février - Atelier de premiers soins pour bébés et jeunes enfants animé par Nicole Lacroix de la Croix rouge.
- Repas-Répit – mars – La discipline
- Cuisine communautaire – mai et mars
- Matin maman - Atelier sur la planification de menus équilibrés – avril ;
- Matin maman - Causerie sur la vie de mamans, échange d'expérience – juillet, novembre;
- Soirée de partage sur « le plan de naissance » - septembre;
- Atelier de pharmacie verte pour les mamans – mars;

- Ateliers d'artisanats pour les mamans - samedi le 10 février, mardi le 20 février et jeudi le 29 mars;
- Participation à la Journée internationale de l'alphabétisation – septembre ;
- Contact téléphonique régulier avec les participantes ;
- Distribution de vitamines, 13 bouteilles de vitamines prénatales et 4 postnatales et bouteilles de vitamines préconception ont été distribuées ;
- Rédaction du bulletin La Cigogne (numéro 15 - été, numéro 16 - automne, numéro 17 – hiver, numéro 18 - printemps) ;
- Distribution de 10 trousseaux de bienvenue ont été distribués ;
- Services de visite à domicile – 1 fois ;
- Achat de livres sur la périnatalité pour le Centre de ressources en santé ;
- Achats : chaises hautes, petites chaises et petites tables pour enfant, jouets sécuritaires en bois, articles pour le mieux-être de mamans et bébés ;
- Rencontre régulière avec les homologues de Whitehorse ;
- Rédaction de rapports et de programmations. ■



Vieillir en santé

Ce projet offre des services à domicile et des services d'accompagnement sur demande. On retrouve une section « Vieillir en santé » dans le Centre de ressources du PCS. Des activités et des conférences sont également offertes.

- Bailleur de fonds : L'Association franco-yukonnaise.

- Élaboration d'une programmation et renouvellement de l'entente avec l'Association franco-yukonnaise – 2006-2007 ;
- Rédaction de la programmation 2007-2008 en mars 2007
- Communication mensuelle avec la représentante des aînées et aînés franco-yukonnais à l'Assemblée des aînées et des aînés francophones du Canada.
- Recherche de financement et gestion du projet ;
- Mise à jour de la brochure promotionnelle ;
- Ateliers offerts :

Avril à juin – deux sessions par mois – Atelier de peinture de avec un artistes – 1 à 5 participantes ;

Août - Création de carte de vœux – impression des toiles des participantes aux ateliers de peinture ;

20 juin – Tai Chi pour les aînées dans le parc – 10 participantes ;

27 janvier - Prévention des chutes, sécurité à la maison et trucs pour les aidants naturels et soins à domicile et Atelier à *Pied Ferme* – 5 personnes présentes ;

16 mars - L'atelier sur la trousse d'information médicale d'urgence (RITA/TISSU) ■



La revue en périnatalité *Le nombril*

La seule revue yukonnaise en périnatalité et en petite enfance pour les parents francophones en milieu minoritaire. Une revue qui célèbre la maternité dans le respect tout en informant en français. Nous recevons des courriels de partout au Canada de gens qui sont heureux d'avoir accès à une ressource alternative en français sur la maternité et la petite enfance.

- En 2006-2007 nous avons produit 1 numéros : Thème : la santé ;
- Bailleur de fond : Société santé en français (PCS) et le SOFA ;
- Coordinatrice de projet : Anne-Marie Lapointe
- Impression de 1000 copies ;
- Recherche de financement et suivi avec les bailleurs de fonds;
- Gestion du projet ;
- Distribuer la revue à travers le Canada francophone. ■

***Commentaires reçus :**

Bonjour,

Merci beaucoup !

J'ai déjà dévoré l'exemplaire que j'ai téléchargé. Les copies que vous m'enverrai seront pour les clients des cours périnataux offert en collaboration avec le Collège Éducentre, Campus Victoria.

Dominique Duquette

Bonjour,

Très beau Nombri! Bravo !

Cécile Girard

Partenariat communauté en santé

Projet : Appui au réseautage- programmation/ 1^{er} avril 2006 au 31 mars 2007 (SSF)

- Assurer la coordination du Partenariat communauté en santé (PCS), le réseau pour la santé en français au Yukon ;
- Présentation du dossier de la santé en français dans les trois territoires auprès du comité permanent sur les langues officielles (janvier 2007) ;
- Gestion d'un centre de ressources en santé (en français) offrant des ressources gratuites au public ;
- Gestion d'un site Web présentant un centre de ressources virtuelles en santé ;
- Organisation et animation d'ateliers en santé en français (Syndrome d'alcoolisation foétale, secourisme niveau C et RCR, estime de soi et image corporelle, boîte à lunch santé, prévention des chutes, trousse d'information médicale d'urgence (TIMU).
- Programmation santé des femmes et santé des aînés.es (PCS- Les EssentiElles).
- Distribution du Guide santé du Yukon (gratuit- en réédition été 2007) ;
- Bulletin de nouvelles en santé (électronique et page santé du PCS mensuelle dans l'Aurore boréale) ;
- Identification des professionnels. les de la santé bilingue du Yukon ;
- Suivi du dossier de planification quinquennale en santé (Plan 5 ans territorial-fédéral-communauté) ;
- Liaison avec la communauté francophone (Groupe Solidarité-Pauvreté, comité de travail sur les services en français, réseautage au national Société santé en français) ;
- Collaboration aux services en français- jeux du Canada printemps 2007 ;
- Diversification de fonds. ■

Projet : Ressource « Faut-il voir un médecin ou une infirmière ? »

/ 1^{er} sept. 2006-31 mars 2007 (DSF-SSF)

- Manuel illustré de prise en charge de la santé en français, écriture simple et gros caractères pour public aîné, faibles lecteurs et nouveaux parents.
- Révision de la ressource en français, impression et diffusion (en cours).

Projet : Vers un modèle de centre de santé et de mieux être francophone au Yukon (Santé primaire en action) / 1^{er} avril 2006 au 31 mars 2007 (SSF)

- Campagne de promotion du modèle d'organisation des services de santé en français- phase I du Centre de santé et de mieux-être bilingue auprès de s partenaires stratégiques;
- Participation d'une délégation du Yukon au 3 ième Rendez-vous Santé en français ;
- Mécanisme de collaboration ministère de la santé et des services sociaux du Yukon-PCS développé ;
- Reconnaissance du rôle privilégié du PCS dans le dossier de la santé en français au Yukon (en cours) ;
- Entente de services ministère de la santé et des services sociaux-PCS (en cours) ;
- Campagne de recrutement des professionnels.les de la santé bilingue (PCS-SOFA) ;
- Recherche de financement pour la phase I du projet de centre de santé et de mieux-être en français du Yukon . ■

Projet : « Au cœur de la vie : la santé ! » (FA\$\$P)

/ sur deux ans 2005-2006/ 2006-2007 (SSF)

- Deux volets d'intervention :
 - A) Favoriser le développement d'un point central de services en français (modèle du guichet unique développé par le projet Préparer le terrain) ;
 - B) Appui aux professionnels.les de la santé bilingues du Yukon :
 - Offre de l'atelier « parlez français à vos patients » sur le lexique médical en français. Activité organisée par le PCS-SOFA.
 - Création du matériel pédagogique et offre d'un projet pilote de 10 modules en français pour les professionnel.les de la santé de niveau intermédiaire-avancé du Yukon ;
 - Offre d'ateliers sur les deux thèmes : santé mentale (1jour), toxicomanies (1.5 jour) aux professionnels.les de la santé, des toxicomanies et de l'éducation (16-20 participants.es à chaque atelier) ;
 - Offre d'ateliers sur les deux thèmes : santé mentale (1jour), toxicomanies (1.5 jour) au grand public ;

- Textes sur des thèmes de santé (série sur les déterminants de la santé) publiés dans l'Aurore boréale ;
- Traduction de ressources en français (Survivre à 40 sous zéro- alphabétisation, Aller voir le médecin- alphabétisation, Guide des aînées.es, *Marijuana and parenting*, etc).
- Distribution d'affiches du corps humain bilingues à l'hôpital général de Whitehorse, le centre de santé publique de Whitehorse, les cliniques privées en santé familiale et en dentisterie. ■



Projet : Tabac « L'air frais du grand nord : pour des territoires sans fumée »
/ 1^{er} juillet 2006-31 mai 2007 (Santé Canada- PICLO)

- Projet pan territorial francophone (Yukon TNO, Nunavut) géré par le Partenariat communauté en santé du Yukon.
- Ateliers de sensibilisation auprès des nouveaux et futurs parents francophones ;
- Ateliers de sensibilisation et de discussion dans les écoles francophones des trois territoires ;
- Animation de groupes focus sur la cigarette et les lieux publics sans fumée (projet du Yukon)
- Production d'un numéro spécial de la revue LeNombriil (périnatalité) sur les toxicomanies et les dépendances durant la grossesse. Distribution à travers le Canada.
- Campagne publicitaire (journal et radio) de sensibilisation contre les effets du tabagisme et présentation de kiosques de prévention
- Collaboration et promotion des outils de cessation des partenaires en santé tant au niveau local que national (ministères de la santé, Santé Canada, Éducacentre- CB) ;
- Achat de ressources en français faisant la promotion de modes de vie sains et la réduction du tabagisme pour les centres de ressources en santé des réseaux pour la santé en français. ■



Projet : Consortium national de formation en santé (CNFS)- Comité de travail de la grande région Extrême-Ouest et Nord / 1^{er} avril 2006-31 mars 2007 (FSJ-Educacentre)

- Élaboration d'un plan quinquennal 2008-2013 pour la formation en santé en français avec les partenaires du CNFS (regroupant les collèges et universités hors-Québec offrant des cours en français dans le domaine de la santé).
- Développement d'un volet de cours en santé offerts à distance (SOFA-PCS) ;
- Suivi au projet de mise en ligne des cours (10 modules) de formation de français pour les professionnels.les de la santé (niveau intermédiaire-avancé) et pour les cours en formation continue sur 1) la santé mentale et 2) les toxicomanies (SOFA-PCS);
- Campagnes de promotion des carrières en santé et recrutement de professionnels.les de la santé bilingues pour le Yukon (SOFA-PCS-Immigration-RDÉE Place aux jeunes). ■

*rapport complet disponible pour chaque projet du PCS.

Acronymes fréquemment utilisés

AFY	Association franco-yukonnaise
AFFC	Alliance des femmes de la francophonie canadienne
BPIF	Bureau de promotion des intérêts de la femme
DSF	Direction des services en français
CFC	Condition féminine Canada
CNFS	Consortium national de formation en santé
DSF	Direction des services en français (Gouvernement du Yukon)
ELLES	Les EssentiElles, groupe de femmes francophones du Yukon aussi organisme parent du PCS
FASSP	Fonds pour l'adaptation des soins de santé primaires
FSJ	Faculté Saint-Jean (Université de l'Alberta)
MSAS	Ministère de la santé et des affaires sociales du Yukon
PAJ	Place aux jeunes/ projet du RDÉE
PCE	Partenariat communautaire en éducation
PCH	Patrimoine canadien
PCNP	Programme
PCS	Partenariat communauté en santé
PICLO	Partenariat interministériel des communautés de langue officielle
PLT	Projet Préparer le terrain (santé)
RDÉE	Réseau de développement économique et d'employabilité
SAFRAN	Réseau santé en français du Nunavut
SAIC	Secrétariat aux affaires intergouvernementales canadiennes
SPA	Santé primaire en action
SIFY	Société des immobiliers franco-yukonnais
SOFA	Service d'orientation et de formation des adultes
SSF	Société santé en français
TNO	Territoire du Nord-Ouest